

美、英、法、西德、日本
五国专利分类表

中国科学院图书馆

1959.8.

前 言

这本小册子共包括美、英、法、西德及日本五国专利分类表的大类。每一个国家都有它自己的专利分类体系,有的简单,有的复杂,随着学术的进展,分类表也随着不断的补充与修改。我們是根据手头所有的最新材料加以翻译,如有修改将以修改为主。

美国专利分类表大类虽佔用了346个类号,但实际上有类名的只有305类,每类还分几十到几百个小类。除了分类表外还出版有标题分类索引、分类公报等。

英国专利分类表自1932年将各类(class)归併在40組(Group)內,並出版摘要。到1950年又增至44組共包括382类,同时附印的类别、組別对照表,便于查找只知类号不知組別的情况,以及可了解每一組別下包括那些类号。除了这个表外还出有分类詳表(Classification Key),反分类参照索引(Reference index to the classification key)及补篇,是查找某一方面专利較好的工具書。

法国专利分表类比較简单。自1904年以后,开始使用20大类,每类下再分小类,少至三多至七八不等。自1957年11月每期公报上全刊载分类表与出版的专利号分类索引。

西德专利分类表还是採用过去德国分类表,共分89大类,該分类法分的較精細,因此过去就被很多国家採用,如苏联、捷克、波兰、丹麦、荷兰、瑞典、奥地利等国全是以該分类表为基础予以必要的修改与补充。

日本专利分类表远在明治18年(1885年)7月即开始,到明治26年11月时只有35大类,648小类。至大正10年(1921年)7月增至207大类,2206小类,昭和23年(1948年)縮減至135个大类,增至14993小类,分別包括在七組中(日本原名“产业部門”),如II組:化学、冶金、采矿,包括了9—31大类号。所出版的“发明及び实用新案の分类表”上並附有过去207大类,2206小类类名。

本譯本限于水平,錯誤势必很多,希各界同志提出指教,以便改进。

中国科学院图书馆专利文献組

一九五九年七月

美国专利分类表

类号

类

目

1. Nailing, Stapling and Clip Clenching 敲釘、釘鎔和鉗緊
2. Apparel 衣着
3. Artificial Body Members 义肢
4. Baths, Closets, Sinks and Spittoons 浴、便、吐痰等設備裝置
5. Beds 臥具
6. Bee Culture 养蜂
7. Compound Tools 复合工具
8. Bleaching and Dyeing; Fluid Treatment and Chemical Modification of Textiles and Fibers 漂白与染色; 織物与纖維的液体处理与化学加工
9. Boats and Buoys 艇和浮标
10. Bolt, Nail, Nut, Rivet and Screw Making 釘、帽釘、螺絲釘、螺柱及螺絲母的制造
11. Books, Making 書本裝訂
12. Boot and Shoe Making 靴鞋制造
13. Electric Furnaces 电爐
14. Bridges 桥
15. Brushing, Scrubbing and General Cleaning 刷、括、和一般清除
16. Miscellaneous Hardware 鉄制杂件
17. Butchering 屠宰
18. Plastics 塑料
19. Textiles, Fiber Preparation 織物纖維制备
20. Wooden Buildings 木建筑
21. Preserving Disinfecting and Sterilizing 防腐、杀菌及消毒
22. Metal Founding 金屬鑄造
23. Chemistry 化学
24. Buckles Buttons, Clasps etc. 扣、鈕、捆紮等用品
25. Plastic Block and Earthenware Apparatus 制造塑性物与陶器的机械設備裝置
26. Textiles, Cloth Finishing 布匹最后加工
27. Undertaking 喪葬
28. Textiles 織物
29. Metal Working 金屬加工
30. Cutlery 刀刃
31. Dairy 乳制品
32. Dentistry 牙科用具
33. Geometrical Instruments 几何仪表
34. Drying and Gas or Vapor Contact with Solids 干燥及气体或蒸汽与固体接触
35. Education 教育用具
36. Boots, Shoes and Leggings 靴、鞋、裹脛
37. Excavating 挖掘

38. Textiles. Ironing or Smoothing 織物熨平或使平整
39. Gates 門
40. Card, Picture and Sign Exhibiting 卡片图画及信号的展示
41. Ornamentation 裝飾品
42. Firearms 火器
43. Fishing, Trapping and Vermin Destroying 漁、誘捕及消灭有害动物
44. Fuel and Igniting Devices 燃料及燃着装置
45. Furniture 家具
46. Amusement Devices. Toys 娱乐設備、玩具
47. Plant Husbandry 植物栽培
48. Gas, Heating and Illuminating 气体的取暖与照明
49. Glass 玻璃
50. (No Class)
51. Abrading 磨光
52. Explosive, Pyrotechnic and Match Compositions 炸藥、焰火及火柴的成分
53. Package Making 包装
54. Harness 駕具
55. Harrows and Diggers 农耕机具
56. Harvesters 收割机
57. Textiles, Spinning, Twisting and Twining 織物的紡和絞
58. Horology 計時器
59. Chain, Staple and Horseshoe Making 鍊、鎔及蹄鉄制造
60. Power Plants 动力装置
61. Hydraulic and Earth Engineering 水力和土地工程
62. Refrigeration 冷却
63. Jewelry 宝石
64. Machine Elements, Shafting and Flexible Shaft Couplings 軸系和挠性軸带
65. (No class)
66. Textiles. Knitting 針織
67. Illuminating Burners 照明燃具
68. Textiles, Fluid Treating Apparatus 織物的液体处理設備
69. Leather Manufactures 皮革制造
70. Locks 鎖
71. Chemistry, Fertilizers 肥料化学
72. Masonry and Concrete Structures 磚石和水泥結構
73. Measuring and Testing 量測及試驗
74. Machine Elements and Mechanisms 机械原件
75. Metallurgy 冶金
76. Metal Tools and Implements, Making 金屬工具制造
77. Boring and Drilling 鑽及鑽
78. Metal Forging and Welding 金屬鍛造及焊接
79. Button Making 制釦
80. Metal Rolling 金屬軋压

- | | | |
|---|-----------------|--|
| 81. Tool | 工具 | |
| 82. Turning | 旋 | |
| 83. (No class) | | |
| 84. Music | 音乐 | |
| 85. Driven, Headed and Screw-Threaded Fastenings | 从动的有头子的和有螺纹的紧固物 | |
| 86. Ammunition and Explosive-Charge Making | 弹药及爆炸物制造 | |
| 87. Textiles, Braiding Netting and Lace Making | 编织, 结网及边带制造 | |
| 88. Optics | 光学 | |
| 89. Ordnance | 火砲 | |
| 90. Gear Cutting, Milling and Planing | 齿轮的切铣和刨 | |
| 91. (No class) | | |
| 92. Paper Making and Fiber Liberation | 造纸及纤维游离 | |
| 93. Paper Manufactures | 纸品制造 | |
| 94. Roads and Pavements | 道路及铺装路面 | |
| 95. Photography | 照相 | |
| 96. Photographic Chemistry, Processes and Materials | 照相化学、方法及材料 | |
| 97. Plows | 犁 | |
| 98. Ventilation | 通风 | |
| 99. Foods and Beverages | 食品及饮料 | |
| 100. Presses | 压榨机 | |
| 101. Printing | 印刷 | |
| 102. Ammunition and Explosive Devices | 弹药及爆炸装置 | |
| 103. Pumps | 泵 | |
| 104. Railways | 轨道 | |
| 105. Railway Rolling-stock | 有轨车辆 | |
| 106. Compositions Coating or Plastic | 涂料或塑料的成分 | |
| 107. Bread, Pastry and Confection Making | 面包、点心及糖菓制造 | |
| 108. Roofs | 屋顶 | |
| 109. Safes, Bank Protection and Related Devices | 保险箱, 金库及其有关装置 | |
| 110. Furnaces | 爐 | |
| 111. Planting | 种植 | |
| 112. Sewing Machines | 縫紉机 | |
| 113. Sheet-Metal Ware, Making | 钣品制造 | |
| 114. Ships | 船舶 | |
| 115. Marine Propulsion | 船舶推进 | |
| 116. Signals and Indicators | 信号及指示器 | |
| 117. Coating: Processes and Miscellaneous Products | 涂料: 方法及各种成品 | |
| 118. Coating Apparatus | 涂料设备 | |
| 119. Animal Husbandry | 动物飼育 | |
| 120. Stationery | 文具 | |
| 121. Motors, Expansible-Chamber Type | 膨胀室型发动机 | |
| 122. Liquid Heaters and Vaporizers | 液体加热器及蒸发器 | |
| 123. Internal-Combustion Engines | 内燃机 | |

类号

类

目

124. Mechanical Guns and Projectors 机械的发射器及投射器
125. Stone Working 石料加工
126. Stoves and Furnaces 灶和爐
127. Sugar, Starch and Carbohydrates 糖、澱粉和炭水化合物
128. Surgery 外科用具
129. Paper Files and Binders 紙卷夾及裝訂器
130. Threshing 打谷机
131. Tobacco 菸
132. Toilet 化粧用具
133. Coin Handling 錢币用具
134. Cleaning and Liquid Contact With Solids 清除及液体与固体接触
135. Tents, Canopies, Umbrellas and Canes 篷帳、頂盖、傘及杖
136. Batteries 電池
137. Fluid Handling 液体的控制
138. Pipes and Tubular Conduits 管和管道
139. Textiles, Weaving 編織
140. Wireworking 金屬綫工
141. Fluent Material Handling, With Receiver or Receiver Coacting Means
流动物料的控制, 附有受器或裝納設備
142. Wood Turning 木材切削
143. Wood Sawing 鋸木
144. Woodworking 木材加工
145. Woodworking Tools 木工工具
146. Vegetable and Meat Cutters and Comminutors 蔬菜及肉类的切割器和制末器
147. Coopering 桶作
148. Metal Treatment 金屬处理
149. (No class)
150. Cloth, Leather and Rubber Receptacles 布、革和橡皮容器
151. Nut and Bolt Locks 螺絲母及螺栓鎖
152. Resilient Tires and Wheels 弹性車胎及車輪
153. Metal Bending 金屬弯曲
154. Laminated Fabric and Analogous Manufactures 薄片結構及其类似的制造
155. Chairs and Seats 椅及座
156. (No class)
157. Wheelwright Machines 車輪制造机器
158. Liquid and Gaseous Fuel Burners 液体及气体燃料的燃烧器
159. Concentrating Evaporators 濃縮蒸发器
160. Closures, Partitions and Panels, Flexible and Portable 輕便的關閉物分隔物及鑲板
161. Time-Controlling Mechanism 時間控制机件
162. (No class)
163. Needle and Pin Making 針和按釘的制造
164. Cutting and Punching Sheets and Bars 剪切和打孔
165. (No class)

类号

类

目

166. Wells 井
167. Medicines, Poisons and Cosmetics 藥品、毒物及化粧品
168. Farriery 蹄鉄術
169. Fire-Extinguishers 灭火器
170. Motors, Fluid Current 气流及水流发动机
171. Unearthing Plants or Buried Objects 从土中掘出植物或埋藏物件
172. (No class)
173. (No class)
174. Electricity, Conductors and Insulators 导电体及絕緣体
175. (No class)
176. (No class)
177. (No class)
178. Telegraphy 电报
176. Telephony 电话
180. Motor, Vehicles 机动車輛
181. Acoustics 音响学
182. (No class)
183. Gas Separation 气体的分离
184. Lubrication 潤滑
185. Motors, Spring, Weight and Animal Powerd 彈簧、重物、及动物能发动机
186. Store Service 倉庫設備
187. Elevators 升降机
188. Brakes 制动器
189. Metallic Building Structures 金屬建筑結構
190. Baggage 手提用具
191. Electricity, Transmission to vehicles 輸电到交通工具上
192. Clutches and Power-Stop Control 离合器及停止动力控制器
193. Conveyers, Chutes, Skids, Guides and Ways 传送机
194. Check-Controlled Apparatus 收款控制設備
195. Chemistry, Fermentation 醱酵化学
196. Mineral Oils 矿物油
197. Typewriting Machines 打字机
198. Conveyers, Power-Driven 传送机的动力裝置
199. Type Casting 印模鑄造
200. Electricity, Circuit Makers and Breakers 电气回路开关
201. Resistances and Rheostats 电阻器及电抗器
202. Distillation 蒸溜
203. Longitudinal Feeding of Running or Indefinite Lengths 轉动的或不定长度
的縱向給料
204. Chemistry, Electrical and Wave Energy 电及波动化学
205. Metal Drawing 金屬拉延
206. Special Receptacles and Packages 特殊容器和包裝
207. Plastic Metal Working 可塑性金屬加工

208. (No class)
209. Classifying, Separating and Assorting Solids 固体的分类与分离
210. Liquid purification or Separation 液体的精制或分离
211. Supports Racks 架子
212. Traversing Hoists 起重机
213. Railway Draft Appliances 軌道牵引装置
214. Material or Article Handling 物料装卸
215. Bottles and Jars 瓶
216. Label Pasting and Paper Hanging 貼标籤及悬吊纸张
217. Wooden Receptacles 木質容器
218. Button, Eyelet and Rivet Setting 釦、鑽和鉚釘的按裝
219. Electric Heating 电热
220. Metallic Receptacles 金屬容器
221. Article Dispensing 物件分給器
222. Dispensing 分散器
223. Apparel Apparatus 衣着用具
224. Package and Article Carriers 行李物件携带
225. (No class)
226. (No class)
227. Firs Escapes 避火設備
228. Ladders 梯
229. Paper Receptacles 紙容器
230. Gas Pumps and Fans 气泵及風扇
231. Whips and Whip Apparatus 捲扬及捲扬用具
232. Deposit and Collection Receptacles 存儲及蒐集容器
233. Centrifugal-Bowl Separators 离心分离器
234. (No class)
235. Registers 計量裝置
236. Automatic Temperature and Humidity Regulation 溫度湿度自动調节裝置
237. Heating Systems 加熱系統
238. Railways Surface Track 軌道的路面
239. (No class)
240. Illumination 照明
241. Solid Material Comminution or Disintegration 固体材料的細碎
242. Winding and Reeling 繞和捲
243. Pneumatic Dispatch 气力輸送
244. Aeronautics 航空
245. Wire Fabrics and Structure 金屬絲及構成物
246. Railway Switches and Signals 鐵路轉轍和信号
247. (No class)
248. Supports 支架
249. Automatic Weighers 自动衡器
250. Radiant Energy 放射能

251. Valves and Valve Actuating 閥門及閥門操縱
 252. Compositions 成分
 253. Motors, Fluid 液体发动机
 254. Pushing and Pulling Implements 推、拖裝置
 255. Earth Boring 鑽探
 256. Fences 柵
 257. Heat Exchange 热交換
 258. Railway Mail Delivery 鐵路郵遞
 259. Agitating 攪拌
 260. Chemistry, Carbon Compounds 有机化学
 261. Gas and Liquid Contact Apparatus 气体与液体接触裝置
 262. Mining, Quarrying and Ice Harvesting 探矿、探石及天然冰採取
 263. Heating 加热
 264. Speed-Responsive Devices 速度調节裝置
 265. Weighing Scales 衡重器
 266. Metallurgical Apparatus 冶金設備
 267. Spring Devices 弹簧裝置
 268. Closure-Operators 关闭物的操縱設備
 269. (No class)
 270. Sheet-Material Associating or Folding 薄張物料的联結或折叠
 271. Sheet or Web Feeding or Delivering 薄張或織物的給料或送出
 272. Amusement and Exercising Devices 娱乐及运动設備
 273. Amusement Devices, Games 竞赛娱乐設備
 274. Sound Recording and Reproducing 录音及放扬
 275. Scattering-Unloaders 播卸裝置
 276. Type Setting 排字
 277. (No class)
 278. Land Vehicles, Animal Draft Appliances 駕車用具
 279. Chucks or Sockets 卡盘或套节
 280. Land Vehicles 地上交通工具
 281. Books, Strips and Leaves 書本、条子及活頁
 282. Manifolding 复制
 283. Printed Matter 印刷品
 284. Valved Pipe Joints or Couplings 閥管的接头或联結器
 285. Pipe Joints or Couplings 管子的接头或联結器
 286. Packed Shaft or Rod Joints 封閉的軸或桿的接头
 287. Rod Joints or Couplings 桿子的接头或联結器
 288. Joint Packings 接合填料
 289. Tying Cords or Strands 結繩或絞繩
 290. Prime-Mover Dynamo Plants 原动机发电机設備
 291. Track Sanders 軌道放砂器
 292. Closure Fasteners 关闭物的联着裝制
 293. Vehicle Fenders 車輛防护設備

294. Handling, Hand and Hoist-Line Implements 把手和起重綫上的操縱工具
295. Railway Wheels and Axles 鐵道車輪与車軸
296. Land Vehicles, Bodies and Tops 地上交通工具的車身和車頂
297. (No class)
298. Land Vehicles, Dumping 地上交通工具的卸車
299. Fluid Sprinkling, Spraying and Diffusing 流体的洒,噴和扩散
300. Brush, Broom and Mop Making 刷、帚制造
301. Land Vehicles, Wheels and Axles 地上交通工具的輪和軸
302. Conveyers, Fluid Current 流体动力传送机
303. Fluid-Pressure Brake and Analogous Systems 流压閘及其类似装置
304. Scaffolds 足台
305. Land Vehicles, Wheel Substitutes 地上交通工具的車輪代用品
306. Tool-Handle Fastenings 工具把手間的联系装置
307. Electrical Transmission or Interconnection Systems 电气輸送或电网系統
308. Machine Elements, Bearings and Guides 軸承和导件
309. Machine Elements, Cylinders and Pistons 气缸和活塞
310. Electrical Generator or Motor Structure 发电或电动机結構
311. Supports, Tables 桌子支架
312. Supports Cabinet Structures 櫥、柜等支架
313. Electric Lamp and Discharge Devices 电灯及放电設備
314. Electric Lamp and Discharge Devices, Consumable Electrodes 消耗电极的电灯及放电装置設備
315. Electric Lamp and Discharge Devices, System 电灯及放电的装置系統
316. Electric Lamp and Discharge Devices, Manufacture and Repair 电灯及放电設備的制造及修配
317. Electricity 电学
318. Electricity, Motive Power Systems 电气动力系統
319. (No class)
320. Electricity, Battery and Condenser Charging and Discharging 电池及电容器的充电及放电
321. Electricity Conversion Systems 电气变换系統
322. Electricity, Single Generator Systems 发电系統
323. Electricity, Voltage Magnitude and Phase Control Systems 电压及相的控制系統
324. Electricity, Measuring and Testing 电气測量与試驗
325. (No class)
326. (")
327. (")
328. (")
329. (")
330. (")
331. (")
332. Modulators 調变器
333. Wave Transmission Lines and Networks 电波輸送綫及綫路网

类 号	类	目
334. (No class)		
335. (No class)		
336. Inductor Devices	感应体装置	
337. (No class)		
338. (")		
339. Electrical Connectors	电气联接器	
340. Communications, Electrical	电信	
341. (No class)		
342. (")		
343. Communications, Radiant Energy	发射能通信	
344. (No class)		
345. (")		
346. Recorders	记录器	

英国专利分类表

类	目	类	号
I.	Agriculture. Fencing. Filtering. Sewage	农业、防围、过滤、沟渠污物	
5(1)	Farm-yard appliances	田园器械	
5(2)	Housing animals	家禽、家畜	
6(1)	Cultivating implements	栽培工具	
6(2)	Gardening appliances	园艺器械	
6(3)	Harvesting appliances	收割机	
26	Sanitation; baths; sinks	卫生、沟渠	
33	Draining; sewers	排水、阴沟	
45	Fencing; metallic fabrics	金属线制品	
46	Filtering; treating water	水的处理	
58	Treating grain & seeds	谷粒和种子的处理	
62	Harness; saddlery; horseshoes	马具	
84	Milking; butter; cheese	牛奶、黄油、乾酪	
111	Treatment of sewage & refuse; fertilisers	污物处理、肥料	
II.	Metals & alloys. Mixing. Pulverizing. Separating	金属及合金	
23	Centrifugal separators	离心分离器	
59	Grinding; crushing	研磨、击粹	
72	Iron & steel manufacture	钢铁制造	
82(1)	Alloys; extracting & refining metals	合金、金属的提炼	
82(2)	Metallic coatings; treating metals	金属保护层、金属的处理	
86	Mixing & agitating apparatus	混合搅拌机	
117	Sifting; separating	筛砂、分离	
III.	Chemistry. Inorganic. Distillation. Oils. Paints	无机化学	
1(1)	Chemical processes & apparatus	化学程序及设备	
1(2)	Non-metallic inorganic compounds	非金属无机化合物	
1(3)	Metallic inorganic compounds	金属无机化合物	
32	Distilling	蒸馏	
90	Non-metallic elements	非金属元素	
91	Oils; fats; lubricants; candles; soaps; waxes; cleaning composition	油、脂肪、润滑物、蜡烛、肥皂、蜡、洗滌混合物	
95	Paints; coating surfaces	颜料、表面塗層	
IV(a).	Synthetic resins. Celluloses	人造纖維	
2(2)	Non-fibrous cellulose	非纖維質的人造纖維	
2(5)	Condensation polymers	冷凝異量物	
2(6)	Rosinous polymerization products	合成树脂	
2(7)	Organic-silicon compounds	有机硅化合物	
IV(b).	General organic chemistry	一般有机化学	
2(1)	Acetylene	乙炔	

- 2(3) Hydrocarbons & derivatives thereof; antibiotics 碳氢化合物及其
 衍生物、抗生素
- IV(c). Dyes & Dyeing 染料及染色
- 2(4) Dyes 染料
- 15(1) Apparatus for dyeing & otherwise treating textiles 纺织物的染
 色及处理
- 15(2) Processes & materials for dyeing & otherwise treating textiles 纺织物的染色及处理程序
- V. Cements. Indiarubber. Moulding. Non-metallic. Starch 水泥、橡胶、铸
 型、非金属、淀粉
- 22 Cements; refractory materials; bituminous & plastic compositions 水泥、耐火材料、沥青、塑料混合物
- 70 Indiarubber 橡胶
- 87(2) Moulding plastic substances; mechanical presses 塑料铸型、机械压
 制
- 121 Adhesives; sizes 黏性材料胶水
- VI. Beverages. Food production. Medicine & surgery. Tobacco 饮料、食品
 制造业、药物、烟草
- 14(1) A eating liquids 汽水
- 14(2) Beverages 饮料
- 28(1) Bread-making; cooking apparatus 面包制造业、烹调器皿
- 28(2) Kitchen appliances 厨房用具
- 48 Fishing; fish culture 渔、渔业
- 49 Food preparations 食品制备
- 81(1) Disinfecting; medical preparations 消毒剂、医药配制
- 81(2) Medical, surgical, & dental appliances 医药、外科及牙科器械
- 127 Sugar 糖
129. Tea; coffee; cocoa 茶、咖啡、可可
- 130 Tobacco 烟草
- VII. Boots; Dress & dress fastenings. Nailing. Sewing 鞋、衣服、缝纫
- 17(1) Apparatus for making boots & shoes 制鞋工具
- 17(2) Construction of boots & shoes 鞋的制造
- 17(3) Accessories for boots & shoes 鞋的附属物
- 43 Dress fastenings; jewellery 钮扣及装饰物、珠宝
- 63 Hats 帽子
- 89(3) Nailing, stapling 敲钉
- 112 Sewing 缝纫
- 134 Umbrellas 伞
- 141 Wearing-apparel 衣服装饰
- VIII. Fabrics (Finishing & Laundering). Knitting & Lacemaking. Leather. Paper.
 Perforating & Severing Non-Metallic sheets. Waterproofing 编织物及
 纽带、皮革、造纸、非金属薄页、防水剂
- 31(1) Cutting machines for paper, leather & fabrics 裁切纸、革及织物机器

- 31(2) Punching; perforating 冲眼、鑽孔
 42(1) Fabric finishing operations 纖維織物最后加工
 42(2) Treating fabrics, other than finishing 纖維織物处理
 74(1) Braiding; lace; netting 辮綫、紐帶、网
 74(2) Knitling; Knitted fabrics 編織物
 76 Leather; furs 皮革、毛皮
 96 Paper manufacture 造紙业
 138(2) Laundry processes 洗滌程序
 140 Waterproof, laminated & coated materials 防水、薄片、塗面材料
 IX. Spinning, Weaving 紡織
 120(1) Preparation of fibrous materials for spinning 紡織用的纖維材料的整理
 120(2) Spinning, twisting, & winding yarns 紗綫的紡、絞、捻
 120(3) Yarns & threads; treatment of fibres 紗綫的纖維的处理
 142(1) Preparing wargs for weaving 編織的排綫
 142(2) Looms 織布梭柄
 142(3) Woven fabrics & articles 纖維織成品
 X. Building. Roads. Ventilation 建筑、公路、通风設備
 20(1) Kinds of buildings 建筑工种
 20(2) Builders' equipment 建筑者的用具
 20(3) Doors; windows 門、窗
 20(4) Floors; roofs; walls; ceilings 地板、屋頂、牆、天花板
 25 Chimneys; flues 烟囪
 87(1) Bricks; tiles; pottery 磚、瓦、陶器
 107 Roads 公路
 137 Ventilation 通风
 XI. Electric heating. Lamps. Stoves 电热、灯、爐灶
 39(2) Incandescent electric lamps 白熾电灯
 39(3) Heating by electricity 电热
 75(1) Burners; burner fittings 燃具及其另件
 75(2) Lamp chimneys; globes & shades 灯筒、灯泡及灯罩
 75(3) Lamp details; lighting burners 灯的零件
 75(4) Forms of lamps 灯的形式
 126 Stoves, ranges, & fire-places 爐火鉄圈
 XII. Combustion furnaces. Fuel Gas 燃烧爐、燃料、天然气
 50 Manufacture of fuel 燃料制造
 51(1) Combustion apparatus for furnaces 爐的燃烧裝置
 51(2) Forms of furnaces & kilns 各种爐灶的样式
 55(1) Coking; gas-produces 焦煤、煤气发生爐
 55(2) Gas manufacture 煤气制造
 29 Refrigeration 冷却
 XIII. Cooling. Drying. Heating. Steam 冷却、干燥、加热、蒸汽
 34(1) Drying gases & textiles 气体及紡織物的干燥

- 34(2) Drying systems & apparatus 干燥系统及装置
 64(1) Heating liquids & gases 液体和气体的加热
 64(2) Heating & cooling systems & apparatus 冷气、暖气的装置
 64(3) Surface apparatus for heat transfer 散热面装置
 123(2) Steam generators 蒸汽发生器
 (3) Steam separators & superheaters 蒸汽分离器和过热器
 XIV. Cutlery. Furniture. Table & toilet articles 傢俱、桌子及化粧器
 30 Cutlery 刀具
 52(1) Cabinets; furniture fittings 房屋装备
 (2) Furniture for sitting & lying upon 坐臥傢俱
 (3) Tables; desks 桌子
 (4) Upholstery; wall furniture 室内牆上傢俱
 (5) Window & stair furniture 窗、梯、傢俱
 128 Table articles & appliances 桌上物品
 131 Toilet articles. hairdressing 裝飾品、理发用具
 XV. Books & stationery. Filing documents. Games. Ornamenting. Writing
 書和文具、文件夾
 11 Artists' instruments 藝術用品
 16 Books 書
 73 Labels; badges; coins 標籤、印章、貨幣
 93 Ornamenting; flags 裝飾、旗帜
 132(1) Amusement & exercising apparatus 娱乐运动器械
 (2) Games 競賽
 (3) Toys 玩具
 146(1) Filing paper & like sheets 活頁
 (2) Stationery; educational appliances 文具、教学工具
 (3) Writing instruments 書写工具
 XVI. Printing. Typewriting 印刷、打字
 100(1) Feeding & delivering webs & sheets 紙頁的分发
 (2) Printing; embossing; engraving; copying 印刷、雕刻、复写
 (3) Type making, setting, & composing 制板、排字
 (4) Typewriters 打字机
 XVII. Containers, packing 容器、包装
 18 Boxes; cases 箱、盒
 21 Casks; barrels 桶
 66 Hollow-ware 空心器皿
 94(1) Packaging 包装
 (2) Paperbags 紙袋
 125(2) Filling & closing bottles, jars, & cans 瓶、甕、罐的裝滿和封固
 (3) Stoppers 停止器
 133 Travel goods; wickerwork 旅行用品、柳条編織物
 XVIII. Advertising. coin-freed apparatus. Horology. Measured quantities. Regulating
 liquids. Shop accessories. Weighing. 广告、鑄币器、時計学、度量、液体

- 調制、商店附屬品、重量、
- 3(1) Advertising by moving & changing apparatus 活动广告
- (2) Signs 标記
- 27 Coin-freed apparatus 貨币用具
- 106(5) Delivering measured quantites 度量
- 116 Shop fittings 商店裝置
- 123(1) Liquid-level regulating 水平調節器
- 139 Watches; clocks 鐘表
- 143 Weighing-apparatus 量重裝置
- XIX. Calculating, Registering 計算机、登録器
- 106(1) Calculating & counting apparatus 計算裝置
- (2) Dynamometers; gauges; testing physical qualities 动力測功仪、量表、物理性質的試驗
- (3) Checking fares; speedometers 校对器、哩程計
- (4) Indicating & recording apparatus 指示器及录音器
- XX. Photography, Scientific instruments 照像科学仪器
- 97(1) Optical & kinematograph apparatus 光学和活动电影机裝置
- (2) Surveying instruments 測量器具
- (3) Thermometers; gyroscopes; meteorological & drawing instruments 溫度計、环动仪、无文及制图仪器
- 98(1) Photographic cameras 照像机
- (2) Photographic processes 攝影过程
- XXI. Excavating & mining, Fires, Fighting, Lifesaving, Subaqueous buildings, warfare 矿山开鑿、採矿、火藥、水中建築物
- 9(1) Ammunition 軍需品
- (2) Torpedoes; pyrotechnics 魚雷及烟火
- 47(1) Fire-escape apparatus 救火工具
- (2) Fire-extinguishing 灭火器
- 68(1) Excavating earth; water supply 鑿地、水的供应
- (2) Subaqueous structures 潛水設備
- 77 Life-saving & bathing appliances 救生圈等游泳用品
- 85 Mining; quarrying 採矿、採石
- 92(1) Gun carriages & mountings 槍架及槍座
- (2) Ordnance; machine guns 礮、机鎗
- 119 Small-arms 手鎗
- XXII. Casting, cutting, & working metals 鑄造切削及金屬加工
- 83(1) Casting & moulding metals 金屬鑄造及鑄型
- (2) Making metal articles 金屬零件
- (3) Cutting metals 金屬切削
- (4) Working metals 金屬加工
- XXIII. Abrading, Brushing & cleaning, Glass, Hand toolstone, Wood 磨損、洗刷、玻璃、木石手工工具
- 19 Brushing; mope 刷洗水抹

- 56 Glass 玻璃
- 60 Grinding or abrading 研磨及磨光
- 61(1) Hand tool handles 手工工具把手
- (2) Miscellaneous hand tools; work benches 各种手工工具、工作台
- (3) Wrenches; nail & screw inserting & extracting tools 搬子、釘、螺旋
- 124 Cutting stone; percussive drills 切石、鑽孔
- 138(1) Washing; cleaning 洗滌、清除
- 145(1) Cutting wood, other than sawing 鋸木以外的木材切削
- (2) Working wood; sawing 木材加工、鋸
- XXIV. Gearing 傳動
- 80(1) Belt & toothed gearing 皮帶及齒輪轉動
- (2) Variable-speed gearing; clutches; shafting 變速輪、离合器、軸
- (3) Link-work; cams; ratchet gearing 槓桿作用、凸輪、摩擦棘輪
- (4) Miscellaneous machinery details 各种机器零件
- XXV. Chains & ropes. Doors Operating. Hinges. Locks & fastenings 鏈索、門
- 24 Chains 鍊子
- 44 Fastenings; safes 連接件、保險
- 65(1) Door-operating appliances 門的开关設備
- (2) Hinges; pivots 鏈連、樞軸
- 89(1) Bolts, studs; nuts; rivets 螺拴、双头螺拴、螺母、鉚釘
- (2) Hooks; nails, cotters 鉤、釘、銷拴
- (3) Nailing; stapling 釘、敲釘
- 109 Ropes; straps; covering wire 繩、搭鉸、有色皮的金属綫
- XXVI. Centrifugal & rotary pump. Governors. Steam engine. Turbines 离心
及迴旋唧筒、調速机、蒸汽机、輪机
- 10 Spring & miscellaneous motors 弹簧及各种发动机
- 57 Governors 調節器
- 110(1) Centrifugal & screw fans & pumps 离心的和螺旋的风扇和泵
- 110(2) Rotary engines, pumps & meters 迴旋发动机、泵及表
- 110(3) Turbines; jet propulsion 渦輪机、噴气机
- 122(1) Engine & like cylinders; pistons; eccentrics 原动机和汽缸、活塞偏心輪
- 122(2) Steam engine distributing valves & valve-gear 蒸汽机和閥
- 122(3) Joint-making packing; steam, air & gas engines; steam & fluid-pressure hammers & presses 接合料填、气体发动机、蒸汽和液压的鍛鏈及压力机
- 122(4) Regulating steam-engines 蒸汽机的节調
- 122(5) Stuffing-boxes 填料箱
- XXVII. Internal-combustion, hot-air, & combustion-production reciprocating engines 內燃机、热空气及燃气的往复发动机
- 7(1) Combustion-product engines 燃气发动机
- 7(2) Arrangement of parts of I. C. engines 內燃机零件的装配
- 7(3) Carburetting-apparatus for I. C. engines 內燃机的气化裝置
- 7(4) Igniting in I. C. engines 內燃机引火器
- 7(5) Starting I. C. engines 內燃机的开动